

A2PR Censo de Agricultura--1970, Puerto Rico--Forma Corta

Número del Negociado del Presupuesto 41-S69074; Expira Diciembre 1970

FORMA 69-A2PR
(9-12-69)

DEPARTAMENTO DE COMERCIO
DE LOS ESTADOS UNIDOS
NEGOCIADO DEL CENSO

CENSO DE AGRICULTURA - 1970

Puerto Rico - Forma Corta

Identificación del cuestionario

Número del DE	Número de serie de la UV	USO DEL CENSO
-		

Número de serie de la Finca **F**

La contestación a esta encuesta es requerida por ley del Congreso de los Estados Unidos (U.S.C., Título 13). Por la misma ley, su informe al Negociado del Censo es confidencial. Este informe puede ser visto solamente por empleados juramentados del Censo, y puede ser usado solamente para propósitos estadísticos.

Municipio

Barrio

Nombre y dirección del operador	Nombre	Inicial o segundo nombre	Apellidos
	Apartado postal, ruta y apartado rural, calle y número		
	Barrio (si es necesario)		ZIP code

USO DEL CENSO SOLAMENTE	010	011	012	013			
		2					

Sección 1 - TOTAL DE CUERDAS OPERADAS en el 1969 y TENENCIA

		Cuerdas	Cent.
1. Terreno propio	Ninguno	014	
2. Terreno que arrendaba de otros - Incluye fincas que trabajaba a medias y terreno usado sin tener que pagar por su uso	Ninguno	016	
3. Terreno que arrendaba a otros - Incluye terreno que subarrendaba y fincas que daba a otros a trabajar a medias	Ninguno	018	
4. TOTAL DE CUERDAS - SUME las cuerdas que eran de su propiedad (pregunta 1), a las cuerdas rentaba de otros (pregunta 2); entonces RESTE las cuerdas que arrendaba a otros (pregunta 3); y anote su respuesta en este espacio →		020	
5. ¿Había alguna hipoteca, escritura de fideicomiso, o contrato de compraventa sobre los terrenos y edificios que poseía?	022	1 <input type="checkbox"/> Sí	2 <input type="checkbox"/> No
6. ¿Cuántas personas arrendaron terrenos de usted en el 1969? - Incluye aquellos que trabajaron una finca a medias o usaron el terreno sin pagar renta por su uso	Ninguno	023	Personas

Sección 2 - LOCALIZACION de los terrenos que tenía en el 1969

1. ¿Estaban todos los terrenos agrícolas situados en el Barrio y Municipio indicado en la esquina superior derecha de esta página?
 No - *Llene esta sección* Sí - *Pase a la Sección 3*
 Anote en la primera línea el Barrio y el Municipio donde mantiene las operaciones principales. Anote luego los Barrios y Municipios adicionales. Si es necesario, continúe en el espacio bajo "Observaciones," en la última página.

Barrio y Municipio principal	Barrio	Municipio	Cuerdas	Cent.
			033	
Otros Barrios y Municipios				

TOTAL DE CUERDAS → Debe ser igual al número de cuerdas en la pregunta 4 de la Sección 1.

Sección 3 - USO DEL TERRENO en el 1969

Si el mismo terreno se utilizó para dos o más propósitos, informe este terreno sólo una vez - en la primera partida listada aquí que cualifica.

		Cuerdas	Cent.
1. Terrenos cultivables -			
a. Terreno cosechado - Incluye todo el terreno del cual se cosecharon productos en el 1969.	041		
b. Terreno que se utilizó en pastos cultivados y mejorados	042		
c. Otro terreno cultivable - Incluye terreno de cultivo que estuvo en pasto y que no ha sido incluido anteriormente; terreno en cosechas perdidas; terreno en descanso o en barbecho, etc.	043		
2. Terrenos en bosques - Incluye aquí todos los terrenos en bosques y terrenos en montes.			
a. Terrenos en bosques que se pueden pastar	047		
b. Terrenos en bosques que no se pueden pastar	048		
3. Otro terreno en pasto - Incluye aquí cualquier otro terreno en pasto que no ha sido incluido anteriormente	049		
4. Otros terrenos - Incluye aquí el terreno que no ha sido incluido anteriormente, tales como terrenos en edificios, charcas, caminos, terrenos baldíos, etc.	051		
5. TOTAL DE CUERDAS - SUME las cuerdas anotadas en las preguntas 1 a 4, y anote el total en este espacio → (Este total debe ser igual al total de la pregunta 4 en la Sección 1.)	052		

A2PR Censo de Agricultura--1970, Puerto Rico-- Forma Corta--Continued

Sección 4 - ¿Se cosechó alguna CAÑA DE AZÚCAR, TABACO, o CAFE en este lugar en el 1969, o tiene usted alguno sembrado ahora?

<input type="checkbox"/> Sí - <i>Llene esta sección</i> <input type="checkbox"/> No - <i>Pase a la Sección 5</i>	Cuerdas cosechadas en el 1969 (1)		Cantidad cosechada en el 1969 (2)	Cuerdas abonadas en el 1969 (3)		Cuerdas sembradas o preparadas a sembrarse ahora (4)	
	Cuerdas	Cent.		Cuerdas	Cent.	Cuerdas	Cent.
	1. Caña de azúcar	147		Ton.	2		3
2. Tabaco	162		Lb.	2		3	
3. Café	182		Lb.	2		3	
						183	
							Lb.

Sección 5 - ¿Se cosecharon GRANOS O PRODUCTOS FARINACEOS en este lugar en el 1969, o tiene usted alguno sembrado ahora?

<input type="checkbox"/> Sí - <i>Llene esta sección</i> <input type="checkbox"/> No - <i>Pase a la Sección 6</i>	Cuerdas cosechadas en el 1969 (1)		Cantidad cosechada en el 1969 (2)	Cantidad vendida en el 1969 (3)	Cuerdas sembradas o preparadas a sembrarse ahora (4)		
	Cuerdas	Cent.			Lb.	Lb.	Cuerdas
	1. Gandures	187			2		3
2. Habichuelas secas	188			2		3	
3. Yautías	189			2		3	
4. Ñames	225			2		3	
5. Batatas	226			2		3	

Sección 6 - ¿Se cosechó alguna FRUTA en este lugar en el 1969, o tiene usted alguna sembrada ahora?

<input type="checkbox"/> Sí - <i>Llene esta sección</i> <input type="checkbox"/> No - <i>Pase a la Sección 7</i>	Cuerdas cosechadas en el 1969 (1)		Cantidad cosechada en el 1969 (2)	Cantidad vendida en el 1969 (3)	Cuerdas sembradas o preparadas a sembrarse ahora (4)	
	Cuerdas	Cent.			Cuerdas	Cent.
	1. Cocos	238		Frutas	Frutas	2
2. Aguacates	247		Frutas	Frutas	2	3
3. Plátanos	258		Cientos de plátanos	Cientos de plátanos	2	3
4. Guineos	259		Cientos de guineos	Cientos de guineos	2	3
5. Chinas	273		Frutas	Frutas	2	3

Sección 7 - ¿Se cosecharon VEGETALES para la venta en este lugar en el 1969 o tiene usted alguno sembrado ahora?

<input type="checkbox"/> Sí - <i>Llene esta sección</i> <input type="checkbox"/> No - <i>Pase a la Sección 8</i>	Cuerdas cosechadas en el 1969 (1)		Valor de las ventas en el 1969 (2)		Cuerdas sembradas o preparadas a sembrarse ahora (3)	
	Cuerdas	Cent.	NO INFORME CENTAVOS		Cuerdas	Cent.
	Cuerdas	Cent.	Dólares	Centavos	Cuerdas	Cent.
1. Tomates	310		\$		2	
2. Pimientos	319		\$		2	
3. Calabazas	349		\$		2	
4. Otros vegetales	354		\$		2	

Sección 8 - ¿Se cosechó algún OTRO PRODUCTO AGRICOLA en este lugar en el 1969?

<input type="checkbox"/> Sí - <i>Llene esta sección</i> <input type="checkbox"/> No - <i>Pase a la Sección 9</i>	Cuerdas cosechadas en el 1969	
	Cuerdas	Cent.
	1. Todos los otros productos, TOTAL	439

Sección 9 - ¿Tiene usted o cualquiera otra persona GALLINAS, POLLONAS, GALLOS, POLLOS, o PAVOS en este lugar, o se vendió alguno de éstos en el 1969?

<input type="checkbox"/> Sí - <i>Llene esta sección</i> <input type="checkbox"/> No - <i>Pase a la Sección 10</i>	Número en este lugar el 15 de marzo de 1970 (1)		Número vendido en el 1969 (2)	
1. Gallinas, pollonas y gallos:				
a. Gallinas y pollonas que han empezado a poner	455		456	
b. Pollonas	457		458	
c. Gallos	459		460	
2. Pollos	461		462	
3. Pavos de todas las edades	465		466	

A2PR Censo de Agricultura--1970, Puerto Rico-- Forma Corta--Continued

Sección 10 - ¿Tiene usted o cualquiera otra persona algún GANADO VACUNO en este lugar, o se vendió alguno de este lugar en el 1969?

- Sí - *Llene esta sección*
 No - *Pase a la Sección 11*

1. Ganado vacuno de todas las edades - *NO INCLUYA LOS BUEYES; éstos están incluidos en la sección, "Otro Animal de la Finca." (Debe ser igual al total de a, b, y c.)*

a. Vacas - *Incluya las vacas que no están en producción de leche (horras) y las novillas de primera parición*

b. Novillas, becerros y becerritas - *No incluya las novillas de primera parición.*

c. Toros, novillos, becerros y becerritos - *No incluya los bueyes.*

2. Vacas de raza lechera - Del total de vacas en este lugar, ¿cuántas eran de raza lechera? - *Incluya las vacas horras y las novillas de primera parición.*

3. Litros de leche vendidos en el 1969

4. Ganado vacuno de este lugar vendido en el 1969 -

a. Becerros y becerras vendidas

b. Otro ganado vacuno vendido

Número en este lugar el 15 de marzo de 1970

480

481

482

483

484

Litros

485

Número vendido

486

488

Sección 11 - ¿Tiene usted o cualquiera otra persona CERDOS o CERDITOS en este lugar, o se vendió alguno en el 1969?

- Sí - *Llene esta sección*
 No - *Pase a la Sección 12*

1. Cerdos de todas las edades y sexo (*Debe ser igual al total de a y b.*)

a. Menores de seis meses de edad

b. De seis meses o más de edad

2. De los de seis meses o más de edad, ¿cuántas son cerdas paridoras?

3. Cerdos y cerditos vendidos en el 1969

Número en este lugar el 15 de marzo de 1970

490

491

492

493

Número

Número vendido

495

Sección 12 - ¿Tiene usted o cualquiera otra persona algún OTRO ANIMAL DE LA FINCA en este lugar, o se vendió alguno en el 1969?

- Sí - *Llene esta sección*
 No - *Pase a la Sección 13*

1. Caballos, de todas las edades y sexo

2. Bueyes

3. Ovejas, de todas las edades y sexo

4. Cabros, de todas las edades y sexo

5. Otros - *Especifique*

Número en este lugar el 15 de marzo de 1970 (1)

512

516

518

520

530

Número vendido en el 1969 (2)

513

517

519

521

531

Sección 13 - GASTOS de la finca en el 1969

1. En comprar ganado y aves - ganado vacuno, cerdos, cabros, caballos, gallinas, pollitos, etc.

2. En alimento para ganado y aves - granos, heno, ensilaje, alimentos mezclados, concentrados, etc.

3. En comprar semillas, bulbos, plantas y arbolitos

4. En comprar abonos comerciales

5. En jornales y salarios a empleados y obreros de la finca - *Incluya todo el dinero que pagó en efectivo por trabajo en la finca, incluyendo pagos a miembros de la familia, y pagos por Seguro Social. (No incluya trabajo doméstico, ni trabajo por contrato.)*

6. En productos químicos agrícolas

7. Otros gastos de la finca - *Incluya el costo actual de operación y depreciación, impuestos, intereses, pago por arrendamiento de terrenos, seguros, reparaciones, etc. en el negocio de la finca. (No incluya los gastos relacionados con la vivienda o el automóvil de la familia.)*

8. **TOTAL** de gastos de la finca - **SUME los dólares anotados en las preguntas 1 a 7 y anote aquí el total.**

NO INFORME CENTAVOS

Dólares Centavos

630

\$

631

\$

640

\$

641

\$

647

\$

650

\$

651

\$

652

\$

A2PR Censo de Agricultura--1970, Puerto Rico-- Forma Corta--Continued

Sección 14 - VALOR EN EL MERCADO, antes de descontar los impuestos y los gastos, de los productos agrícolas vendidos de este lugar en el 1969 - cultivos, ganado, productos derivados, etc.

	NO INFORME CENTAVOS	
	Dólares	Centavos
1. Caña de azúcar	660 \$	
2. Tabaco	661 \$	
3. Café	662 \$	
4. Granos y productos farináceos. (No incluya plátanos ni guineos; se incluyen en la partida 6.)	664 \$	
5. Vegetales (hortalizas)	665 \$	
6. Frutas - cocos, chinás, plátanos, guineos, papayas, acerolas, etc.	666 \$	
7. Aves y sus productos derivados - pollos, gallinas, huevos, patos, pavos, etc.	667 \$	
8. Productos derivados del ganado vacuno - leche, queso, etc. (No informe la leche de cabra aquí; se incluye en la partida 12.)	668 \$	
9. Ganado vacuno de raza de leche	669 \$	
10. Otro ganado vacuno	670 \$	
11. Cerdos, ovejas y cabros	671 \$	
12. Otros animales y sus productos - caballos, mulas, abejas, miel, leche de cabras, etc. - <i>Especifique</i>	672 \$	
13. Otros productos agrícolas - madera, heno, forraje, ensilaje, etc.	674 \$	
14. TOTAL del VALOR EN EL MERCADO de todos los productos agrícolas vendidos antes de descontar impuestos y gastos - <i>SUME los dólares para las preguntas 1 a la 13 y anote aquí el total.</i>	675 \$	

Sección 15 - CARACTERÍSTICAS DEL OPERADOR DE LA FINCA

- 691
1. ¿Vive usted (el operador) en estos terrenos? 1 Sí 2 No
- 692
2. ¿En que año empezó usted a operar estos terrenos? Año
- 693
3. ¿Cuántos años cumplió usted en su último cumpleaños? Años de edad
- 694
4. ¿Cuál es su ocupación principal? - *Marque con una (X) el encasillado apropiado.*
- 1 Agrícola 2 No-agrícola
- 695
5. ¿Cuántos días trabajó usted fuera de este lugar en el 1969? *Marque con una (X) el encasillado apropiado.*
- 1 Ninguno 3 25-49 5 75-99 7 150-199
- 2 1-24 4 50-74 6 100-149 8 200 días o más

Sección 16 - Fecha en que se llenó este cuestionario

700

OBSERVACIONES - Haga cualquier observación que sea necesaria en relación a esta finca, o sobre el dueño u operador, o en relación a los productos agrícolas que se cultivan en la misma.